



HOMENAJE AL PUEBLO GITANO (1499-1999)
Biblioteca de Andalucía.
Granada:
Biblioteca de Andalucía, 1999.- 77 p.- (Catálogos temáticos de la Biblioteca de Andalucía; 2)

El pasado año, la Biblioteca de Andalucía organizó una serie de actividades bajo el lema del "Año de la memoria del pueblo gitano andaluz". Dada la naturaleza de esta entidad, uno de los productos resultantes ha sido un catálogo bibliográfico dedicado a la cultura del pueblo gitano. Este catálogo, dividido en dos grandes bloques temáticos (*Gitanos y Flamenco*), recoge un total de 270 referencias de libros y revistas, con ilustraciones de las portadas de muchos de ellos, así como un apartado final que incluye reproducciones de postales conservadas en esta biblioteca.

Aunque las referencias abarcan distintas épocas (con lo cual, bastantes libros pueden encontrarse agotados), este catálogo constituye una guía muy práctica para bibliotecarios, educadores e interesados por la cultura gitana y, al mismo tiempo, como indican en la presentación, "un homenaje a Quinientos Años de mantenimiento de la identidad cultural gitana". **B.C.**

EL PRÍNCIPE QUE HA DE VENIR
Joaquín Albaicín.- Barcelona:
Muchnick, 1999.- (Ensayo; 43)

Joaquín Albaicín (Madrid, 1965), novelista y articulista gitano de acerado estoque, se adentra en este libro en el género ensayístico con una temática que le revela como uno de los autores más interesados en el Simbolismo Sagrado y las Tradiciones espirituales de Oriente y Occidente.

En esta ocasión, hace un recorrido histórico por uno de los símbolos más controvertidos y presentes en las diferentes religiones y filosofías: el Maligno. Apoyado sobre todo en las escrituras sacras y los oráculos de las religiones cristiana, budista, musulmana, brahmanica y mazdeista, muestra una misma concepción aunque bajo diferentes formas y estados.

Lejos de seres cornudos, espectaculares tormentas, lunas rojas y soles negros... Albaicín nos muestra una multitud de signos naturales actuales que confirman la inminencia del final de nuestra corrompida civilización, personificada en el homo democraticus y en el vacío espiritual, y anunciada en los sabios textos milenarios. **R. P.**



COLECCIÓN "LOS NIÑOS ESCRIBEN UN LIBRO EN LA ESCUELA"
Barcelona: PAU Education, 1999.

Se trata de una colección de cuentos infantiles escritos e ilustrados por niños de diversas escuelas pertenecientes a los 191 países que firmaron la Convención de los Derechos del Niño, en los que expresan de forma creativa la percepción que ellos tienen de sus derechos. Estos cuentos están publicados en la propia lengua del país de origen de los niños, lo que puede resultar muy adecuado para explicitar la diversidad cultural. Los temas tratados se relacionan básicamente con sus derechos fundamentales: protección y amor, educación, tolerancia y solidaridad, igualdad e identidad. Algunos de ellos tratan situaciones problemáticas relacionadas con la infancia o que le afectan directamente: maltrato, explotación, trabajo infantil, emigración, conflictos bélicos, discriminación... mostrando en ocasiones las alternativas o las soluciones a estos problemas, como la adopción, el refugio, el apoyo institucional, la justicia. El cuento titulado "Rabieta de mayores (España. Colegio Santa Ana de Sevilla)" tiene como protagonista a un niño gitano y trata de manera muy adecuada el problema de la discriminación hacia este pueblo.

Comentar finalmente que es importante realizar una selección previa de los cuentos antes de pasarlos a los niños, en función de su nivel de desarrollo y comprensión, ya que algunos de los problemas se plantean de manera muy explícita y pueden ser desaconsejables para niños muy pequeños. **MT. A.**

HISTORIA DEL PUEBLO GITANO
Palencia: IES Camino de la Miranda,
2000.- 48 p.

Muchos de los problemas, recientes y antiguos, que afectan a la escolarización de las niñas y niños gitanos, podrían sin duda paliarse considerablemente si cundieran con más frecuencia ejemplos como el de esta publicación. Se trata de un cuadernillo ilustrado sobre la historia y cultura del pueblo gitano español, elaborado por alumnos y profesores de un instituto de secundaria de Palencia, con la intención de que estos aspectos puedan insertarse en los contenidos desarrollados en las diferentes áreas, sobre todo Ciencias Sociales y Lengua y Literatura, de la Educación Secundaria Obligatoria.

Una síntesis histórica clara y sencilla, que ya que no se recoge en los libros de texto, podemos plantearnos elaborar desde nuestro centro educativo siempre que, como en este caso, se parta de una buena bibliografía y del asesoramiento de diferentes asociaciones gitanas. **B.C.**



COLECCIÓN "CUENTOS DE TODOS LOS COLORES"
Barcelona: Asociación de Mestres Rosa Sensat, Espasa-Calpe, 2000.

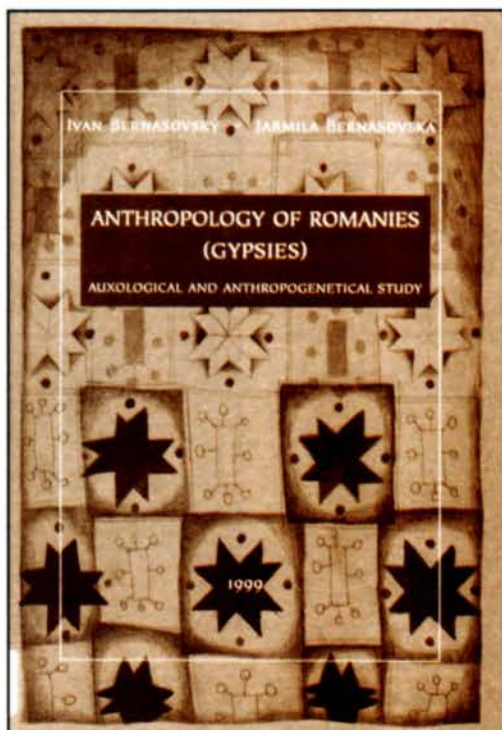
La colección "Cuentos de todos los colores" se compone de ocho volúmenes de cuentos de la tradición oral de diversas culturas. La Asociación de Mestres Rosa Sensat y la editorial Espasa-Calpe, nos ponen al alcance, con esta colección, la posibilidad de acercarnos a conocer la cultura gitana, la cultura árabe, las culturas del Mediterráneo, las culturas latinoamericanas y la cultura japonesa, desde su tradición oral tal y como se está ofreciendo en estos días gracias a la presencia de cuentacuentos de diversas culturas. En estos cuentos podemos encontrar la semejanza entre los pueblos y también la diversidad de los contextos donde se desarrollan. Son cuentos amenos donde "el disparate cobra sentido", que nos acercan "a los orígenes", a "el ingenio y las trampas", a "encantamientos" y a las "fábulas de animales", con un estilo fresco, acompañado de muletillas del contador que facilitan la implicación del lector. Cuentan con recursos como introducir palabras del lenguaje de cada uno de estos pueblos o con el ingenio de los cuentos clásicos: donde campesinos y reyes se encuentran, donde todo es posible y los perdedores ganan con su buen hacer; cuentos que nos ayudan a resolver los conflictos de la vida, poniendo en relación conflictos y soluciones aunque sean disparatadas. Llama la atención que muchos de estos cuentos son similares; puede cambiar el protagonista o la anécdota concreta pero podemos encontrar sus referentes en nuestro propio acervo cultural a través de cuentos clásicos o como los de *Las mil y una noches*.

Un material nuevo, lleno de energía, que sabremos sacarle "buen partido" en nuestras aulas o espacios de trabajo a favor de un mundo lleno de diversidad que comparte los valores fundamentales. Y que, por supuesto y sobre todo, se leen por el placer de leer.

Los principales ejes temáticos que se abordan son: cultura, diversidad cultural, tradición oral, resolución de conflictos, educación en valores: tolerancia, solidaridad, respeto, res-



responsabilidad con el medio ambiente, etc. **M.C.**



EXPERIENCIA Y JUICIO

José Heredia Maya.- Granada: Cuadernos del Vigía, 1999.- 76 p.- (Cuadernos del Vigía. Mayor; I)

José Heredia Maya (ver entrevista en las pp. 16-17 de este mismo número) publica su quinto libro de poesía en esta cuidada edición de Cuadernos del Vigía que por su formato y textura invita a sumergirse en sus 36 breves poemas agrupados en tres capítulos: Durante la larga espera, La peripécia dura y Un segundo después.

Como un pintor con su escogida paleta, el escritor combina con experiencia y juicio colores marinos, musicales, granadinos, gitanos, sorprendentes, aromáticos... creando un hermoso fresco del que reproducimos (no nos cabe entero) su principio:

*Hay que arrojar el lastre
y navegar ligero
decidió un día el capitán
con buen y mal criterio.*

y su final:

*-¡que sigiloso el huracán
prepara sus envites!- y nadar
tranquilo en superficie, ese segundo
ajeno y tuyo -agallas y alveolos-
feliz anfibio y sin fronteras.*

ANTHROPOLOGY OF ROMANIES (GYPSIES):

Auxological and anthropogenetical study

Ivan Bernasovsky, Jarmila Bernasovska (eds.).- Czech Republic: Nauma and Universitas Masarykiana, 1999.- 197 p.

El profesor Eugen Pittard del Centro para la Investigación de las Minorías de Presov (Eslovaquia) se adentra en esta publicación en el estudio antropogénico de la población gitana de Eslovaquia. Este tipo de estudios con respecto a la población gitana, que son raros en nuestro entorno si exceptuamos alguna tesis doctoral no publicada, suele ser más frecuente en los países eslavos, dada la prevalencia de la minoría gitana con respecto al resto de la población y la importancia que el fenómeno étnico tiene.

El estudio, que se ha centrado en la población infantil, especialmente en los recién nacidos, cuenta con una base amplia de trabajo, ya que la muestra ha llegado a más de 3.200 niños gitanos de las regiones en las que se concentra más población gitana en Eslovaquia, comparados a su vez con no gitanos del entorno.

Una de las conclusiones fundamentales que se demuestran, es que tanto los niños como las niñas gitanas cuando nacen, suelen tener

menor peso que los no gitanos, su longitud es también inferior, así como el perímetro del pecho y el cráneo; estas diferencias no parecen reducirse en los primeros años de vida sino que permanecen en las primeras edades educativas, si bien la curva de desarrollo somático no se acrecienta tampoco a lo largo del tiempo. El autor afirma que estas diferencias a la baja por parte de la población gitana con respecto a la media de los eslovacos se mantienen también posteriormente, de modo que los gitanos son más bajos y delgados que el resto de los eslovacos, así como la primera menstruación de la mujer se produce más tarde. También se constatan diferencias importantes en el seno de la población gitana entre los distintos subgrupos (Ej. los Olaski), si se presta atención a aspectos como el grupo sanguíneo.

Otra importante conclusión del estudio es que en Eslovaquia el límite para declarar a un niño de bajo peso cuando nace, debería reducirse en el caso de los gitanos (2.500 g. para el conjunto de los eslovacos y 2.250 g. para el caso de los gitanos), dado que de facto los gitanos siguen pesando menos a lo largo de su desarrollo y esta diferencia antropométrica no plantea ningún problema especial.

JM. F.

B.C.

GITANOS DE CANTUNIS 1977-1983:
Crónica de un proceso educativo
María Teresa Codina Mir.- Barcelona:
Mediterrània, 2000.- 356 p.

María Teresa Codina es bien conocida en el mundo del trabajo con los gitanos en Cataluña. Es una de esas personas que al igual que otras, anónimas por lo general, han dedicado buena parte de su vida profesional desde el campo de la educación al trabajo con los gitanos y, al mismo tiempo, se han solidarizado en el proceso de desarrollo de los mismos, implicándose con solidaridad y empeño.

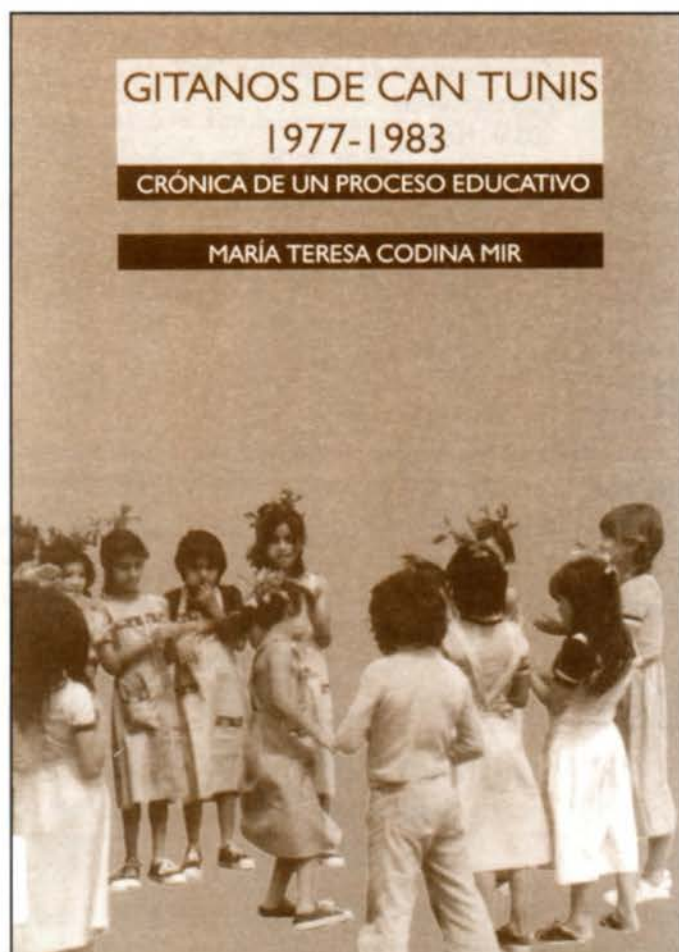
Este libro es una valiosa crónica que relata la historia de un barrio, el de Can Tunis, situado en la cara desconocida de

Montjuïc, Barcelona. Este barrio, como otros muchos de España, se forma en los años 40-50 con chabolas que los gitanos van construyendo a medida que emigran de las zonas rurales a la periferia de las ciudades. Por la lectura del libro se puede conocer la evolución que el barrio ha tenido a lo largo de más de 50 años de existencia y tener una visión global de las etapas y circunstancias por las que ha pasado. Los años a los que se refiere el libro están especialmente documentados con todo lujo de detalles y de referencias documentales; estos elementos tienen un inestimable valor, sobre todo si se tiene en cuenta la escasa documentación pública organizada y sistematizada existente con respecto a tantos procesos similares que hubo en España en la misma época. A lo largo de la geografía española ha habido y todavía existen muchos Can Tunis en los



Reseñas:

José Manuel Fresno, Benjamín Cabaleiro, Marta Cereijo, M^a Teresa Andrés, Raquel Pérez, Pilar Calón.



Centro de Documentación de la ASGG

Todas las publicaciones que venimos reseñando en esta sección de **Mediateca** están a disposición de quien quiera consultarlas en la sala de lectura de nuestro Centro de Documentación.

Quien esté interesado en la compra de alguna de ellas, deberá dirigirse a una librería, ya que desde la ASGG, salvo nuestras propias publicaciones, no podemos encargarnos de su distribución.

ASGG. Centro de Documentación
Antolina Merino, 10. 28025 Madrid
Tel: 91 422 09 60
c.documentacion@asgg.org